

ご連泊のお客様へ

To the guests staying for consecutive nights

当ホテルでは、地球環境保護を目的として、ご連泊のお部屋清掃は下記の通り行います。

In order to protect the global environment, we will do the following when cleaning rooms for consecutive nights.

ベッドリネン（シーツ・枕カバー）は同じものを使用してベッドメイクいたします。

Bed linens (sheets and pillowcases) will be made up using the same ones.



バスルーム清掃
Bathroom cleaning



ゴミ回収
Garbage disposal



タオル交換・備品補充
Towels changing
replenish amenities



ベッドメイク
Bed making



客室内清掃
Vacuuming

衛生上の観点から3日に1度客室清掃、及びベッドリネンの交換をさせていただきます。

Please note that room cleaning and changing bed linen are provided for guests staying at least three days in a row due to hygienic perspectives.

清掃時間 Cleaning Time
11:00am～2:00pm

清掃をご希望のお客様は、当日12:00までにフロントにお申し出いただくか『清掃して下さい』の清掃カードをドアの外側にお掛けください。

If you like to clean up your room, please inform to the front desk or hang “Cleaning card” on outside of the door until 12:00 pm.

清掃が不要のお客様は、『起こさないでください』の清掃カードをドアの外にお掛けください。

If you don't need to clean up, please hang “Don't disturb card” on outside of the door.

ご理解・ご協力のほど、よろしくお願いいたします。

Thank you for your understanding and cooperation.



亲爱的客户 고객 여러분

To the guests staying for consecutive nights

为了保护地球环境，连续几晚的客房清洁规定如下

床单（床单和枕套）将使用相同的床单和枕套。

본 호텔에서서는 지구 환경 보호를 위해 연박하시는 객실 청소는 이렇게 됩니다
침구류(시트와 베갯잇)는 동일한 침구류를 사용하여 구성합니다.



浴室清洁
욕실 청소



垃圾处理
쓰레기 처리



交换毛巾和补充生活用品
타월 교체
어메니티 보충



铺床(Bed making)
베드 메이킹



吸尘 (Vacuming)
진공 청소기 청소

请注意，出于卫生方面的考虑，每三天提供一次客房清洁和床单更换服务。
투숙 시 위생을 위해 3일에 한 번씩 객실 청소 및 침대 린넨을 교체해 드립니다.

清掃時間 청소 시간

11:00am~2:00pm

如需清理房间，请通知前台或在门外悬挂“清洁卡”，直至中午 12:00。

객실 청소를 원하시면 오후 12시까지 프런트 데스크로
알려주시거나 문 밖에 '청소 카드'를 걸어두세요.

如果您不需要打扫卫生，请在门外挂上“Do Not Disturb card”。
청소가 필요하지 않은 경우 문 밖에 'Don't disturb card'를 걸어두세요.

感谢您的理解与合作。
이해와 협조 부탁드립니다.

赤坂陽光ホテル
Akasaka Yoko Hotel

